

*l'Austria*  *per l'Italia*

H O T E L S

## IDEE OLTRECONFINE

PASQUA E PONTI IN AUSTRIA

### SCOPRIRE LA TRADIZIONE E IL FASCINO DELL'AUSTRIA CHE PARLA ITALIANO

*Tutto quello che avreste voluto sapere sul combattimento delle uova pasquali colorate...*

*inoltre: mercatini di Pasqua, Festival e attività sportive*

Navigando in internet per cercare di scoprire cosa ha in serbo l'Austria per Pasqua e per i ponti primaverili, vi hanno spaventato le parole: Osterfeuer, Gründonnerstag, Eier pecken? Il sito **www.vacanzeinaustria.com** dell'associazione "Austria per l'Italia" (che raggruppa un centinaio di hotel dove si parla italiano e dove gli ospiti italiani sono i benvenuti) **svela in italiano tutto quello che c'è da sapere per una vacanza in Austria.** E tutto diventa più semplice.



Si scopre ad esempio **che per Pasqua ci sono molte tradizioni tutt'oggi vissute con spirito autentico**, come gli Osterfeuer, grandi falò accesi nei prati in montagna la sera del Sabato Santo; oppure che il Giovedì Santo è detto Gründonnerstag, cioè "giovedì verde" perchè è tradizione consumare verdure di colore verde.

**E poi ci sono le uova colorate** che inondano case, negozi, strade e addobbano le città e i paesi più piccoli: l'attività preferita nel periodo di Pasqua da grandi e piccoli è infatti colorare le uova.

**Sono le uova a giocare un ruolo pittoresco in questo periodo di festa:** la mattina del giorno di Pasqua si va alla ricerca dei "Neste", i nidi di Pasqua che contengono le uova colorate nascoste in precedenza. Dopo aver recuperato le uova sode nei luoghi più improbabili, è il momento dell'"Eier pecken": ognuno sceglie un uovo dalla cesta, cercando di scegliere il più resistente, piccolo e robusto. **Il gioco consiste infatti nello scontro diretto, testa contro testa o base contro base, delle uova, fino a decretare il vincitore, quello che mantiene intatto il suo uovo;** infine, si mangiano le uova tutti insieme. In passato, la tradizione voleva che il vincitore avesse il diritto di prendersi anche le uova degli altri per mangiarle, e qui riecheggia un passato in cui il cibo non era così abbondante e le uova costituivano un alimento ambito perché nutriente e proteico.

## **DOV'E' LA FESTA?**

Quasi ovunque in Austria sono ancora vive queste tradizioni. Visitando il sito [www.vacanzeinaustria.com](http://www.vacanzeinaustria.com) oppure chiamando il numero verde **800-977492** si possono avere informazioni precise su dove soggiornare per partecipare a 360° alle feste popolari e tradizionali.

Una proposta curiosa ed interessante è quello dell'hotel **Eggerhof in Carinzia**, che dal 31 marzo all'8 aprile offre una settimana speciale dedicata alla Pasqua, regalando agli ospiti **6 giorni di skipass gratuito** valido in tutta la zona di sci a Carinzia e anche in parte a Osttirol come Ankogel, Mölltaler Gletscher (ghiacciaio), Heiligenblut, Glocknerresort Matrei, Lienz, Goldeck, Katschberg).

Lavoretti, decorazioni pasquali come la tradizionale colorazione delle uova, bricolage a tema sono invece le idee **dell'Activhotel Veronika di Seefeld**: per tutti gli ospiti, lo staff organizza la **caccia alle uova di Pasqua in giardino** – visita del coniglietto, gita in calesse, fiaccolata e altre proposte per passare una Pasqua tradizionalmente austriaca.

## I MERCATINI PASQUALI

**A Vienna, Salisburgo e Innsbruck si svolgono anche i mercatini di Pasqua, simili ai mercatini di Natale austriaci tanto famosi e amati dagli italiani.** Di fronte al leggendario castello viennese di Schönbrunn, il mercatino pasquale stupisce i turisti grazie agli addobbi pasquali tradizionali austriaci di grande effetto, fra cui uova di pasqua decorate in tutte le fogge, candele pasquali e guarnizioni per la casa, lavori di artigianato artistico provenienti da tutta l'Austria: oggetti in vetro, ceramica e pietra, giocattoli di legno e di latta, caratteristici animaletti fatti di fieno e prodotti dell'apicoltura. Il panorama gastronomico offre una scelta di gustose specialità preparate al momento della cucina viennese e delle altre regioni austriache. **Per i più piccoli è stato allestito l'angolo dei giochi pasquali o del fai-da-te e la "bottega del coniglietto di Pasqua".** Tra gli hotel consigliati da **"Austria per l'Italia"** c'è l'hotel Höldrichsmühle a Hinterbrühl che per Pasqua offre 4 notti al prezzo di 3; tra i servizi è prevista anche la Vienna Card per visitare la città imperiale con sconti e promozioni.

## IL FESTIVAL PASQUALE DI SALISBURGO

Salisburgo: caleidoscopio di colori, di profumi, dell'antico fascino imperiale. Città di Mozart, città del sale, città dei potentissimi vescovi che trasformarono la città nel gioiello che è oggi: Salisburgo è Patrimonio dell'Umanità tutelato dall'UNESCO. Il Festival propone concerti di importanti orchestre, come quella dei Filarmonici di Berlino. **Il Festival viene inaugurato ogni anno il sabato prima della domenica delle Palme con la prima di un'opera e prosegue fino al lunedì di Pasqua,** giorno in cui per tradizione ha luogo la seconda rappresentazione dell'opera. L'intero Festival prevede sei serate con tre concerti con i Filarmonici di Berlino. L'associazione "Austria per

l'Italia" consiglia tra gli altri l'hotel Gmachl a Elixhausen a Salisburgo, che propone la permanenza di 7 notti al costo di 6.

## 25 APRILE E 2 GIUGNO IN AUSTRIA



Primavera inoltrata: tempo ideale per praticare sport e visitare i paesaggi oltre confine. In Austria, le proposte sono molte, dal golf all'equitazione, dalle escursioni in bicicletta al benessere.

Se non sorprende più "l'hotel con pasticceria propria" o con gelateria "di propria produzione" è invece originale e inusuale **un hotel "con scuderia propria": l'hotel Trattlerhof a Bad Kleinkirchheim in Carinzia vanta infatti una scuderia personale**, offrendo agli ospiti lezioni e passeggiate a cavallo per scoprire i dintorni.

**Golf è la parola d'ordine all'hotel Klammers Kärnten a Bad Gastein nel Salisburghese.** Per gli appassionati del golf la proposta è imperdibile: 7 pernottamenti incluso la mezza pensione, Card Golf Alpin con 5 Greenfees, riduzione per l' E-Car, 1 gettone nel Golfclub Gastein gratuito per ogni Greenfee.

**Last but not least il pacchetto offerto dall'hotel Mohrenwirt a Fuschl am See nel Salisburghese il cui proprietario, Jakob Schmidlechner è un appassionato ciclista e praticante di triathlon;** tra i servizi particolari: snack pomeridiano "Après bike" e pacchetto energetico giornaliero MAXIM con barretta, bevanda e banana, incontri regolari con altri ciclisti, informazione ed assistenza alla scelta dei percorsi, deposito per bici custodito e sorvegliato con telecamera, noleggio citybike.

**INFORMAZIONI PER LA STAMPA:**

**Regina Mekis**

**L'Austria per l'Italia**

**Marketing & PR**

**Corso Lodi 3 - 20135 Milano**

**T 0039 02 54123312**

**M +43 (0) 664 127 86 66**  
**M +39 339 7170222**

**mekis@vacanzeinaustria.com**

**www.vacanzeinaustria.com**

**INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI PER IL PUBBLICO:**

**non-stop Numero Verde**

**Dall'Italia: 800-977492**

**Tel. 02 54123312**

**Informazioni: info@vacanzeinaustria.com**

**oppure per le prenotazioni: booking@vacanzeinaustria.com**

